



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 21 juin 2006**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1060541013

Autorisation le lancement d'un appel public d'offres pour la réalisation des travaux du lot 3 du projet de démantèlement de l'échangeur du Parc/des Pins et la construction du nouveau carrefour) (Coût prévu des travaux : 4 500 000 \$) (Coût net pour la Ville:1 500 000 \$)

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Ville-Marie
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1063443021

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la reconstruction d'un égout sanitaire dans la rue Ubald-Paquin, du boulevard du Tricentenaire à la rue Georges-Vermette. - Arrondissement Rivière-des-Prairies/ Pointe-aux-Trembles.

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles
District(s) : Pointe-aux-Trembles

Appel d'offres public

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1060461002

Autoriser un appel de propositions public pour la location d'espaces dans le Biodôme de Montréal pour l'exploitation d'un service exclusif de restauration

Appel d'offres public

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1063334019

Autoriser le Directeur de la Direction de l'épuration des eaux usées à lancer un appel d'offres public pour la fourniture et la livraison de câbles de puissance moyenne tension à 25 000 volts pour la Station d'épuration des eaux usées de la Ville de Montréal (Appel d'offres 1722-AE)

Appel d'offres sur invitation

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1061753002

Autoriser la Direction de l'Approvisionnement à lancer un appel d'offre sur invitation pour retenir les services professionnels d'une firme ou d'un consultant en vue d'un inventaire de la végétation terrestre (arbres, arbustes et plantes herbacées) du mont Royal pour un montant approximatif de 65 000 \$.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Police , Direction de l'administration - 1063128005

Octroi à la firme Vêtements Trium Sport inc., le plus bas soumissionnaire conforme, d'un contrat d'une durée de 24 mois pour la confection et la fourniture d'housses extérieures pour les vestes pare-balles standardisées SPVM, pour un total de 129 380,12 \$ (taxes incluses). - un fournisseur

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Police , Direction des opérations - 1062709001

Octroyer le contrat d'une durée de 24 mois pour la fourniture de matériel photographique pour un total approximatif de 170 000 \$ (incluant les taxes applicables), à la firme Dynacam Inc., plus bas soumissionnaire conforme. Suite à l'appel d'offres publiques #05-8526 (deux soum.).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1061795004

Octroyer un contrat, à la firme BPR Construction Inc., au prix total approximatif de 253 055,00 \$, taxes incluses, pour le service de support du système CIDI (Contrôle intégré des intercepteurs) de la Station d'épuration des eaux usées pour une période du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006 et, à cette fin, autoriser ladite dépense. (Appel d'offres # IC009601 en date du 20 avril 2005) (Fournisseur exclusif)

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'ingénierie de voirie - 1064002006

Autoriser une dépense additionnelle de 488 743,51 \$ toutes taxes incluses, dont 436 775,21 \$ associé aux travaux d'aménagement du site d'entassement de la neige Armand-Chaput dans le cadre du contrat # NG-016, majorant ainsi le montant total du contrat octroyé à Les Entreprises CATCAN Inc. (CO01 0211) de 3 986 960,00 \$ à 4 423 735,21 \$, taxes incluses et le paiement d'une facture au montant de 51 968,30 \$ du CN pour la surveillance de la voie ferrée située à proximité des travaux. (Arrondissement Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles) (Contrat NG-016) (Soumission 9638)

Territoire(s) concerné(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles

District(s) : La-Pointe-aux-Prairies

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction des relations professionnelles / de la rémunération et des avantages sociaux - 1063084001

Approuver un projet de convention par lequel la firme Fasken Martineau DuMoulin s.r.l., avocats (Me Julie Cuddihy) s'engage à fournir les services professionnels requis pour agir à titre de conseillère auprès des services et procureur devant un arbitre de grief pour une somme maximale de 50 000 \$, taxes incluses, et, à cette fin, autoriser ladite dépense.

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction des relations professionnelles - 1063084002

Autoriser une dépense additionnelle de 6 500 \$, taxes incluses, pour assurer la suite devant les arbitres de griefs relatifs aux dossiers de griefs déjà commencés qui sont issus des arrondissements des ex-blancs et de l'ex-Ville de Montréal et ratifier le projet d'addenda no. 2 modifiant l'addenda no. 1 intervenu entre la Ville de Montréal et Me Jean-Luc Deveaux, majorant ainsi le montant total du contrat de 123 000 \$ à 129 500 \$.

Entente

CM Saint-Laurent , Direction des affaires publiques et du greffe - 1063984029

Modifier le contrat de gestion intervenu avec Technoparc Saint-Laurent et Investissement Québec en 2003 et autoriser la signature d'une nouvelle entente pour les années 2005 à 2006.

Immeuble - Servitude

CE Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint - 1052551004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal et Fonds de placement immobilier Alexis Nihon modifient les conditions et stipulations de la servitude créée dans l'acte publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 1 697 487 afin de tolérer un muret de pierre dans ladite servitude. (Arrondissement Lachine)

Territoire(s) concerné(s) : Lachine
District(s) : Fort-Rolland

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction des relations externes - 1061699001

Approuver le projet de convention entre la Ministre des Affaires Municipales et des Régions et la Ville de Montréal relatif au versement par le gouvernement du Québec d'une aide financière maximale de 20 000 \$, pour la réalisation du colloque «Ville, savoirs et développement local» de l'Association internationale des maires francophones (AIMF) qui s'est tenu à Montréal du 23 au 26 avril 2006.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des événements et équipements - Ville - 1061121004

Autoriser une dépense de 316 675,33 \$, toutes taxes incluses, pour l'achat de barrières de contrôle de foule de modèle mills pour le soutien des grands événements montréalais, tant sportifs que culturels, qui se déroulent sur le domaine public et dans les grands parcs, sur l'ensemble du territoire de Montréal. Octroyer un contrat à la firme Équipements Stinson (Québec) inc. qui a été retenue dans le cadre de l'appel d'offres public # 06-10111 pour l'acquisition de barrières de contrôle de foule de modèle mills. Nombre de soumissions reçues pour l'appel d'offres public : 2.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale
Sommet : Chantier 3.2.3 - Sports et loisirs - Plan d'action événements

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,
Direction des événements et équipements - Ville - 1061121005*

Autoriser une dépense de 68 217,82 \$, toutes taxes incluses, pour l'achat de poubelles et de contenants de 40 gallons pour le recyclage dans le cadre des grands événements, tant sportifs que culturels, qui se déroulent sur le domaine public et dans les grands parcs, sur l'ensemble du territoire de Montréal. Octroyer un contrat à la firme « Consortium Écho Logique » à cet effet pour l'acquisition de 250 poubelles et de 250 contenants de 40 gallons.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Immeuble - Aliénation

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -
1064311006*

Obtenir le mandat de vendre un terrain vague du Vieux-Montréal situé entre les rues Notre-Dame et Saint-Jacques, à l'est de la Place d'Armes, dans l'arrondissement de Ville-Marie, terrain connu et désigné comme étant le lot 1 180 954 du cadastre du Québec. N/Réf.: 3-81-1.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
District(s) : Peter-McGill

Immeuble - Aliénation

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1050259011*

Autoriser le lancement d'un appel public pour la vente du marché Saint-Jacques, situé au 1125, rue Ontario Est - Approuver le cahier de demande de soumissions publiques ainsi que la mise à prix au montant de 2 500 000 \$

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société de développement de Montréal, Direction - 1060236001

Autoriser l'aliénation à Lemay Michaud Design inc. de l'immeuble sis au 285 rue Prince, lot 1 179 795 du cadastre officiel du Québec.

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie
Sommet : Chantier 1.3.1 - Développement économique local - Plan d'action en Développement économique local sectoriel - Développement économique
Contrat de ville : Ch. 2 - Sect. 2.4 - La consolidation des activités économiques locales
Projet : Cité du Multimédia

Budget - Autorisation de dépense

CE Finances, Direction du plan d'affaires et du budget - 1064259003

Contributions financières 2006 aux Villes liées

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Sécurité incendie de Montréal, Direction de la planification stratégique - 1061910001

Accepter une contribution financière de 48 500 \$ répartie en 14 montants pour la réalisation des outils pédagogiques (bulletins et guides) et des frais accessoires concernant la prévention incendie, lesquels seront distribués à plus de 465 000 enfants de la province du Québec, et d'autoriser les dépenses équivalentes à ce montant auprès des fournisseurs désignés.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1062659001

Autoriser une dépense de 30 300 \$ pour la mise en place et la gestion du Grand Prix du livre de Montréal, édition 2006, incluant l'attribution d'une bourse de 15 000 \$ à l'auteur(e) récipiendaire du prix littéraire de la Ville de Montréal.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle, Direction du développement culturel et des bibliothèques - 1060014001

Autoriser une dépense de 41 200 \$ pour la réalisation de l'édition 2006 du Prix Pierre-Ayot, du Prix Louis-Comtois et du Prix François-Houdé, visant à mettre en valeur le potentiel d'avenir de créateurs montréalais du secteur des arts visuels et des métiers d'art

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063219007

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 21 518,08 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires au montant de 759,15 \$ d'une action en dommages intentée par Desjardins Assurances Générales Inc. contre la Ville de Montréal, relativement à une inondation survenue le 24 mars 2004 dans l'immeuble sis au 1925, rue Alexandre de Sève, appartements 8, 4 et 9 (Arr. Ville-Marie), (C.Q.M.: 500-22-102424-044; N/D: 04-002823).

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063219008

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 18 254,41 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires et frais d'expertise au montant de 4 012,94 \$ d'une action en dommages intentée par Aviva, compagnie d'assurance du Canada contre Ville de Montréal, suite à une inondation survenue le 24 mars 2004 dans l'immeuble sis au 1925 rue Alexandre de Sève (Arr. Ville-Marie). C.Q.M.: 500-22-101353-046 (N/D 04-002542).

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1063302010

Autoriser le règlement hors Cour pour la somme de 56 920,60 \$ en capital et intérêts plus les frais judiciaires de 615,18 \$ d'un recours en dommages intenté par La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Cour du Québec: 500-22-114642-054, notre dossier: 05-002552.

Budget - Autorisation de dépense

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1061294006

Autoriser le déplacement de M. Alan DeSousa, membre du comité exécutif à la Ville de Montréal, à Parry Sound pour représenter le maire de Montréal, M. Gérald Tremblay à la Conférence annuelle de l'Alliance des Villes des Grands Lacs et du St-Laurent du 21 au 23 juin 2006. Montant : 2589 \$

40 – Réglementation

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques* - 1062622029

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-247 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Saint-Léonard

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques* - 1062622033

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 93-555-21 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction planification et interventions stratégiques* - 1062622030

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1886-248 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Saint-Léonard

50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1063989015

Nommer en vue de permanence deux employées du SPVM (I. Dubé, et D. Espantos).

Prêt d'employé

CE Police , Direction de l'administration - 1062986005

Autoriser la prolongation du prêt de service de l'inspecteur Mario Leclerc du Service de police de la Ville de Montréal, à la mission de paix à Haïti du 3 juillet au 3 août 2006.

Cessation d'emploi

CE Capital humain , Direction des relations professionnelles - 1062707004

Modalités de versement des avantages payables au départ du directeur général.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance